



# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

## Schul-ABC für Eltern / Stand 20.09.2024



### المحتوى Inhalt

Adressen (العناوين)

Ansprechpartner/innen الموظف المسؤول

Alarm جرس الإنذار

Belehrungen الإعلاملت والتنبيهات

Bücher الكتب

DAZ-Förderung تعزيز اللغة الألمانية

Erreichbarkeit إمكانية الإتصال

Essen الطعام في المدرسة

Fahrrad فيما يخص الدراجات

Ferien العطلة الرسمية

Förderverein الجمعية الداعمة

Fundsachen المفقودات

GTA حصص لدعم العملية التعليمية

Handy usw. الهاتف المحمول

Hausordnung النظام الداخلي للمدرسة

Hort/Hausaufgaben الهورت والوظائف اليومية

Hunde/Tiere الحيوانات المنزلية

Inklusion سياسة الإحتواء

Kontaktالتواصل

Krankmeldungتسجيل المرض

Öffnungszeitenأوقات الدوام

Organigrammالأمر التنظيمية

Raumplanدليل وارقام الغرف

Regelmäßige Elterninfosاي يجد الأهل المعلومات

Sachschädenالأضرار

Schulbesuchالدوام المدرسي

Schulmitwirkung التفاعل مع المدرسة

Schulprogrammالبرنامج المدرسي

Schulsozialarbeitالإرشاد الإجتماعي

Schwimmunterrichtحصص السباحة

Sportالرياضة

Sprechstundeأوقات التي يمكن التواصل مع المدرسة

Stundenplanبرنامج الحصص

Unfälleالحوادث

Unterrichtszeitأوقات الحصص

Zensierung/Lernstandserhebungالعلامات



# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11](tel:412978-11) \* [sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:sekretariat@91gs.lernsax.de)

Adressen العناوين

<p><b>91. Schule</b></p> <p>Grundschule der Stadt Leipzig</p> <p>Uranusstr. 1</p> <p>04205 Leipzig 0341 4129780</p> <p><a href="mailto:Sekretariat@91gs.lernsax.de">Sekretariat@91gs.lernsax.de</a></p> <p><i>Schulleitung</i> Frau Stark</p> <p><i>Stellvertretende Schulleitung</i> Frau Metzler-Mehlig</p> <p><i>Sekretariat</i> Frau Weidemeier</p> <p><i>Hausmeister</i> Herr Tank</p> <p>Schulassistent Herr Yasino 015759111311</p>	<p><b>Hort der 91. Grundschule Leipzig</b></p> <p>Amt für Schule Abt. schulische u. außerschulische Lernorte</p> <p>Uranusstraße 1</p> <p>04205 Leipzig 0341 41297820 <a href="mailto:hort-91.gs@horte-leipzig.de">hort-91.gs@horte-leipzig.de</a></p> <p><i>Hortleitung</i> Frau Rohde 0341 41297814</p>
<p><b>Landesamt für Schule und Bildung</b></p> <p>Nonnenstraße 17A 04229 Leipzig 0341 494550</p>	<p><b>Gesundheitsamt</b></p> <p>Kinder- und Jugendärztlicher Dienst Miltitzer Allee 36 04205 Leipzig 0341 1236619</p>

**Ansprechpartner/in الموظف المختص**

في حال وجود مشكلة تخص الطفل ينصح في البداية بالتوجه الى معلم أو معلمة الصف بعد التوافق معه على موعد محدد ويكون ذلك عن طريق الإميل **lernsax** أو عن طريق هاتف المدرسة. المواضيع المتعلقة بالحصص الإختصاصية , يكون التواصل مع المعلم الإختصاصي عن طريق القنوات المذكورة أعلاه.

**جرس الإنذار في حالة الخطر Alarm bei Gefahr**

في حال حدوث الخطر مثل حريق أو هجوم مسلح أو غيره, يتم تشغيل صافرة الإنذار. يوجد في المدرسة طبعاً خطة للإخلاء والتصرف الصحيح.



# 91. Schule - Grundschole der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

## Belehrungen والتنبيهات الإعلامات

يتم تنبيه التلاميذ وإعلامهم شهرياً وبشكل دوري ومنتظم وبشكل يتناسب مع فصول السنة والفعاليات التي تقام في المدرسة بضرورة احترام القواعد الإنضباطية المتعلقة بهذا الخصوص. في حال مخالفة هذه التعليمات وخرق قوانين المدرسة يجب تحمل العواقب الترتيبية على ذلك من قبل المخالفين. في مثل هذه الحالات فإن إدارة المدرسة ملزمة بالقيام بكل الإجراءات التربوية والتنظيمية بحق المخلف.

## Bücher الكتب المدرسية

– هذا هو رابط المنهاج التعليمي في ساكسن لمن يجب الإطلاع عليه <http://lpdb.schule-sachsen.de/>  
– الكتب المعتمدة لدينا في العملية التعليمية:

Fach	Klasse 1	Klasse 2	Klasse 3	Klasse 4
Deutsch اللغة الألمانية	ABC der Tiere (alte Ausgabe)  Löwenzahn und Pustebume (Mi und Mo)	Pustebume Das Lesebuch 2 und das Sprachbuch 2  Zebra 2	Pustebume Das Lesebuch 3 und das Sprachbuch 3  Zebra 3 (alte Ausgabe)	Pustebume Das Lesebuch 4 und das Sprachbuch 4  Zebra 4 (alte Ausgabe)
Mathe الرياضيات	Welt der Zahl 1 (alte Ausgabe)  Mathetiger 1  Jo-Jo Mathematik 1	Welt der Zahl 2 (alte Ausgabe)  Mathetiger 2  Jo-Jo Mathematik 2	Welt der Zahl 3 (alte Ausgabe)  Mathetiger 3  Jo-Jo Mathematik 3	Welt der Zahl 4 (alte Ausgabe)  Mathetiger 4  Jo-Jo Mathematik 4
Sachunterricht مبادئ العلوم	Pustebume 1  Umweltfreunde 1	Pustebume 2	Pustebume 3	Pustebume 4
Ethik الأخلاق	Wege finden 1	Wege finden 2	Wege finden 3	Wege finden 4
Englisch اللغة الإنكليزية			Colour Land 3	Colour Land 4

## DAZ-Förderung (Deutsch als Zweite Sprache) تعزيز اللغة الألمانية كلغة ثانية

- يتم إلحاق كل التلاميذ المتعلمين للغة الألمانية كلغة ثانية في صفوف نظامية ودائمة
- يتم تعزيز اللغة الألمانية عند التلاميذ المصنفين DAZ1, DAZ2 عن طريق معلمين مختصين وبشكل لا يقل عن عشر حصص إسبوعياً. بالنسبة لهؤلاء التلاميذ يتم تقييم المستوى التعليمي لديهم عن طريق تقريرين لكل من الفصل الدراسي الأول والثاني وليس عن طريق العلامات (الدرجات)



# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

- عدد هذه الحصص سوف يتم دائماً ملائمته وتعديله بما يتناسب مع حاجة التلميذ لهذه الحصص
- الهدف من هذه الحصص هو إدماج التلميذ في صفه الأساسي بشكل كامل
- يتبر التلاميذ الذين في مستوى Daz3 مندمجين كلياً في صفوفهم ومع ذلك لهم الحق في حصة واحدة على الأقل اسبوعياً لتقوية لغتهم الألمانية.
- المعلمة المختصة في مجال ال Daz هي Frau Uhden

## حول إمانية التواصل مع أولياء الأمور . Erreichbarkeit

يجب ان يكون واحد على الأقل من الأشخاص المدرجة أسماؤهم في الإستمارة المقدمة الى المدرسة ضمن التغطية وإمكانية التواصل معه متاحة في حال الضرورة. في حال تغيير أرقام الهواتف فمن الضروري وبدون تأخير إبلاغ المدرسة بذلك. في حال غياب الطفل بدون عذر عن المدرسة ومع حال عدم إمانية التواصل مع ولي الأمر , سنكون مضطرين لإبلاغ الشرطة المختصة للبحث عن الطفل.

## الطعام Essen

- اسم الشركة التي تزود المدرسة بالطعام هو Menüpartner
- تسجيل الطفل يكون عن طريق الرابط <https://www.menuepartner.de/my-menuepartner/my-time/>
- كما يمكن إلغاء وجبة الطعام في حال غياب الطفل عن المدرسة إما عن طريق الهاتف 030 / 54004485 أو عن طريق الإيميل [service@menuepartner.de](mailto:service@menuepartner.de)
- أو عن طريق صفحة شركة الطعام وتكون في هذه الحالة بحاجة الى رقم الزبون وكلمة السر التي أرسلت اليك عن طريق شركة الطعام. كما يمكنك عن طريق هذه الصفحة رؤية الجدول الإسبوعي للطعام ويمكنك أيضاً طلب الحليب للتلميذ . يجب الانتباه الى أن قيمة الحليب لا يمكن تحمل قيمته من الجيوب سنتر ويجب دفعه من قبل الاهل لشركة العام.

## الدراجات الهوائية Fahrrad

- يمنع قيادة الدراجات الهوائية في باحة المدرسة ويجب صف الدراجة وربطها في المكان المخصص لذلك في باحة المدرسة. يجب الإنتباه الى ان المدرسة غير ضامنة في حال فقدان الدراجة من المدرسة.

## العطل الرسمية لعام Ferien SJ 2024/2025

	von	bis
Herbstferien	07.10.24	18.10.24
Weihnachtsferien	23.12.24	03.01.25
Winterferien	17.02.25	28.02.25
Osterferien	18.04.25	25.04.25
Himmelfahrt	29.05.25	30.05.25
Sommerferien	30.06.25	08.08.25
Frei beweglicher Ferientag	04.10.24	

## الجمعية الداعمة للمدرسة Förderverein

تقوم هذه الجمعية وذلك من خلال العمل المشترك والثقة المتبادلة بين أولياء الأمور والكادر التعليمي والتلاميذ بدعم العملية التعليمية والتربوية في المدرسة . إنه من الأهمية بمكان الإشارة الى العم المادي والمعنوي والشخصي الذي تقدمه الجمعية وبشكل مبسط للفعاليات المتعلقة بالحياة المدرسية والمشاركة الفعالة في تشكيل الحياة المدرسية للمرحلة الإبتدائية من خلال عدد أعضائها البالغ 45 عضواً.

### **Was wir fördern** الجمعية

من خلال رسم الإشتراك الشهري المقدم بشكل منتظم من قبل الأعضاء ومن خلال التبرعات ومن خلال مشاركاتهم الشخصية تدعم الجمعية جميع الفعاليات والأنشطة المتنوعة التي تقام في المدرسة.

كما تدعم الجمعية الفطور المجاني المقدم لكل التلاميذ بدون إستثناء. أيضاً ومن خلال العمل المشترك بين الجمعية وأولياء الامور تدعم الجمعية و تساعد في تنظيم الإحتفالات والفعاليات في المدرسة وأيضاً تساهم في تشكيل والعناية بالحديقة الخاصة بالمدرسة.

تدعم الجمعية أيضاً في تأمين الكثير من المواد والأشياء اللازمه للعروض المقدمة من المدرسة في إطار حصص تعزيز التعليم ومساندة المنهاج

التعليمي GTA



## 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1\* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

### Fundsachen المفقودات

الأشياء والأغراض التي تبقى على الأرض في باحة المدرسة أو في مكان ما داخل المدرسة يقوم فني المدرسة بجمع هذه الأشياء ووضعها في مكان مخصص لذلك في الطابق الأرضي. الأشياء الثمينه منها تسلم للسكرتاريا

### GanzTagsAngebote ححص تعزيز ومساندة المنهاج التعليمي

- عروض ونشاطات متنوعة في مجالات الرياض والإبداع والتقانة
- تبدأ دائماً هذه العروض بعد عطلة الخريف وتكون إما قبل أو بعد الظهر
- قبل الظهر تكون إلزامية للمشاركين
- يتم إبلاغ التلاميذ قبل العطلة الصيفية بهذه العروض بعد توقيع العقود مع الفاعلة
- التسجيل يكون عن طريق Lernsax خلال العطلة الصيفية
- يستطيع الكل الإطلاع على هذه العروض والفعاليات من خلال زيارة الصفحة التترنت الخاصة بالمدرسة
- <https://91-grundschule-leipzig.de/gta/>

### Handy usw. الموبايل وغيره

يجب إطفاء جميع أجهزة التواصل من موبايل أو أجهزة إلكترونية أخرى وحفظها في الحقيبة المدرسية, فور دخول التلميذ الى باحة المدرسة وقبل الدخول الى داخل مبنى المدرسة . في حال مخالفة هذه التعليمات يتم مصادرة الجهاز من التلميذ بعد إطفاءه ولمدة محددة. يتم كتابة اسم التلميذ عليه وإبلاغ الأهل بذلك . في حال تكرار المخالفة سوف يستلزم مقابلة شخصية مع ولي الأمر ليصار بعدها لتسليم الجهاز وبشكل خطي.

### Hausordnung النظام الداخلي للمدرسة

النظام الداخلي للمدرسة منشور على صفحة الإنترنت الخاصة بالمدرسة <https://91-grundschule-leipzig.de/downloads-2/> يجب أخذ توقيع أولياء الأمور على أنهم قرأوا النظام الداخلي وأطلعوا عليه وتم أخذ العلم به من قبلهم .

### Hort/Hausaufgaben الهورت والوظائف المدرسية

- الهورت لديه برنامج وخطة معينة وهي موجودة على الرابط التالي <https://91-grundschule-leipzig.de/hort/> :
  - أوقات الدوام بالهورت يومياً ما عدا السبت والأحد وذلك من الساعة 6 وحتى الساعة 17 مساءً
  - الهورت الصباحي يكون في الطابق الأول من الساعة 6 وحتى الساعة السابعة وخمس واربعون دقيقة
  - الهورت المسائي ويكون من الساعة 16 وحتى الساعة 17 ويكون في الطابق الثاني
  - رقم الهاتف للهورت الصباحي والمسائي هو 0341/41297820
  - من الإثنين للخميس يقدم الهورت عرض امكانية كتابة الواجبات المدرسية في الهورت في الأوقات التالية.
  - **تلاميذ الصف الأول من الساعة 15 حتى الساعة 16 ، تلاميذ باقي الصفوف من الساعة 14 وحتى الساعة 15 يومياً**
- ملاحظة** لا يوجد إلزام من قبل المدرسة أو الهورت بالنسبة للتلاميذ لإنجاز واجباتهم المدرسية في الهورت كما لا توجد مراقبة من قبل الهورت إذا كان حل هذه الوظائف صح أم خطأ وإنما يقع على عاتق الأهل مراقبة ذلك .

### Hunde/Tiere الكلاب والحيوانات الأليفة الأخرى

يمنع منعاً باتاً إحضار أو دخول الحيوانات الأليفة أو الكلاب الى ساحة المدرسة .

### Inklusion سياسة الإحتواء

يخصص حصة مساعدة إضافية اسبوعية للتلاميذ من ذوي الإحتياجات التربوية الخاصة ز تعطى هذه الحصة وحسب الحاجة إما من المعلمين الموجودين في المدرسة أو من معلمين آخرين منتدبين من مدرسة ذوي الإحتياجات التربوية الخاصة.



# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

في حال ملاحظة الأهل وجود الحاجة لدى طفلهم لتلقي هذا الدعم يمكنهم بحث ذلك مع المدرسة في أي وقت وتقديم طلب بهذا الخصوص. تود الإشارة أيضاً أنه وفي مرحلة الصف الثاني تقوم المدرسة تلقائياً برفع طلبات ضعف القراءة والكتابة والحساب للتلاميذ الذين يلاحظ عندهم هذا الأمر ليتم بدوره فحصهم من قبل المدرسة المختصة. في حال ثبوت هذه الحالة لدى الطفل بعد فحصه من قبل المدرسة المختصة , يتم مراعاة ذلك عن طريق إجراءات معينة أثناء تقديم التلميذ للإمتحانات في المدرسة.

## التواصل Kontakt

التواصل مع المدرسة إما عن طريق الإيميل أو الهاتف أو مباشرة مع معلمة الصف عن طريق Lernsax. أما بالنسبة للمحادثات الضرورية مع المعلمين أو الموظفين في المدرسة فإنها تكون دائماً عن طريق موعد مسبق.

## تسجيل المرض Krankmeldung

يجب إعلام المدرسة في اليوم الأول لمرض الطفل وذلك قبل الساعة 8 صباحاً عن طريق أحد وسائل التواصل مع المدرسه هاتف, إيميل [sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:sekretariat@91gs.lernsax.de) أو عن طريق صفحة الأنترنت الخاصة بالمدرسة

<https://91-grundschule-leipzig.de/online-krankmeldung-abwesenheitsmeldung/>

- يجب مع ذلك تزويد المدرسة بإعتذار خطي وكحد أقصى خلال الأيام الثلاثة الأولى من الغياب.
- إعتباراً من اليوم السادس للغياب يجب إحضار تقرير طبي.
- في حالة الغياب المتكرر للطفل عن المدرسة قد يستلزم ابراز تقرير طبي حتو ولو كان الغياب لمدة يوم واحد ويمكن أيضاً وفي حالات معينة إبلاغ الطبيب الخاص بذلك في مكتب رعاية الطفل والشباب.
- في حالة غياب الطفل بدون إعلام المدرسة , يعد هذا الغياب غير مبرر
- التأخر المتكرر يكون أيضاً غير مبرر

## أوقات الدوام Öffnungszeiten

- أوقات دوام السكرتيرة من الإثنين للخميس من الساعة 7 وحتى الساعة 15 ما عدا يوم الجمعة من الساعة 7 وحتى الساعة 13
- دوام المدرسة من الإثنين للجمعه من الساعة 7:45 وحتى الساعة 14
- أوقات دوام الهورت من الإثنين للجمعه من الساعة 6 وحتى الساعة 17
- الهورت الصباحي من الساعة 6 وحتى الساعة 7:45
- الهورت المسائي من الساعة 16 وحتى الساعة 17

## اسماء كل المعلمين والإداريين والموظفين في المدرسة مع وظيفة كل منهم Organigramm



# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1\* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)



## Organigramm 91. Schule

Schulleiterin J. Stark	Stellvertretende Schulleiterin N. Metzler-Mehlig
---------------------------	---

Hortleiterin A. K. Rohde
-----------------------------

<b>Schulkonferenz</b> Vorsitz: J. Stark M. Ritter F. Dölle Lehrer: F. Hammer, M. Jandt, A. Marx, H. Hammer Eltern: M. Ruta, M. John, M. Prochaska, J. Bogen, K. Stelzer, Y. Grüneberger	<b>Technisches Personal</b> Sekretariat: C. Weidemeier Hausmeister: U. Tank Essensausgabe: A. Rühling, K. Reinhardt, E. Schreiter <b>Weitere Mitarbeitende</b> Schulassistent: M. Yasino Schulsozialarbeit: J. Quintana-Benz, D. Förste Schulbibliothek: S. Erdmann	<b>Fachlehrer</b> A. Pranz, M. Bauer, Frau Radtke, Frau Strohbach DAZ-Team: Frau Uhdn, Frau Nagel UV: M. Mac Quarrie <b>Inklusionslehrkräfte der FS</b> J. Frommhold (FS emot. und soz. Entwicklung) C. Röser, B. Tuschl (FS Sprache) S. Seyboth (FS Lernen) Q. Quittkat (FS körperl. Und motor. Entw.)	<b>Klassenleitung</b> F. Dölle 1a A. Marx 1b U. Jüttner 1c N. Meyer 1d W. Otterbach 1e J. Schwarz 2a S. Wendt 2b H. Hammer 2c H. Sagner 2d J. Wank 3a E. Lenz 3b N. Höllrich 3c F. Hammer 3d M. Ritter 4a M. Jandt 4b J. Horvat 4c T. Oley 4d J. Jakobi (Elternzeit)	<b>Erzieher/in</b> Klassenstufe 1: T. Wolf, U. Gall, S. Patula, N. Arndt, P. Schöber Klassenstufe 2: J. Bauer, M. Handschuh, A. Zeibig, B. Blechschmidt Klassenstufe 3: V. Kintzel, A. Hötig, D. Schindler, A. Bildhäuser Klassenstufe 4: A. Schwarz, K. Winter, K. Arth
<b>Elternrat</b> Vorsitzender: M. Ruta Stellvertretende: J. Fleischer	<b>Querschnittsaufgaben</b> Beratungslehrer: M. Jandt Datenschutz- und Frauenbeauftragte: M. Ritter GTA-Koordination: N. Metzler-Mehlig Hauptportlehrer: M. Jandt Inklusionsbeauftragte: M. Ritter Koordination Bewegte Schule: J. Wank Koordination Kindergärten und Vorschule: J. Stark, A. Uhdn Örtlicher Personalrat: J. Wank PITKO / technische Geräte: M. Bauer Sicherheitsbeauftragte: A. Pranz Schulbuchverantwortliche: U. Jüttner	<b>Referendare</b> L. Stein F. Breda M. Berbig		
<b>Förderverein Uranus 2.0 e. V.</b> Vorsitz: S. Kneißl Stellvertretender Vorsitz: J. Hilbert Kassenwart: A. Marx				

## Raumplan دليل ومخطط الوصول إلى كل غرف المدرسة

### Altbau

<b>3. OG</b> R. 306 Klasse 1c, Frau Jüttner R. 309 Klasse 2c, Frau Hammer, H. R. 310 Musik R. 311 Klasse 4c, Frau Horvat R. 313, 314, 317 Hort
<b>2. OG</b> R. 206 Klasse, Frau Höllrich R. 209 Klasse 1d, Frau Meyer R. 209 Klasse 1e, Frau Otterbach R. 211 DAZ-Zimmer R. 214, 215, 218 Hort
<b>1. OG</b> R. 106 Klasse 3b, Frau Lenz R. 109 Klasse 2d, Frau Sagner R. 110 Klasse 2b, Frau Wendt R. 111 Medienraum
<b>EG</b> R. 06 Klasse 1b, Frau Marx R. 07 SSA; Frau Benz, Herr Förste R. 09 LZ (Bücher, AH, Laminiergerät) R. 10 Kopierer R. 11 Lehrerzimmer R. 12 stellv. SL

### Anbau

<b>3. OG</b> R. A 3.1 Klasse 4a Frau Ritter R. A 3.4 Klasse 4d, Frau Oley
<b>2. OG</b> R. A 2.1 Klasse 3a, Frau Wank R. A 2.4 Klasse 3d, Frau Hammer, F.
<b>1. OG</b> R. A 1.1 Klasse 2a, Frau Schwarz R. A 1.4 Klasse 1a, Herr Dölle
<b>EG</b> R. A 0.1 Klasse 4b, Herr Jandt



# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

R. 13 Sekretariat  
R. 14 Schulleiterin  
R. 16 Hausmeister  
R. 17 DAZ-Zimmer  
R. 18 Bibliothek  
R. 19 Hortleitung  
R. 20 Erzieherzimmer

## UG

R. 005 Werken  
R. 006 Vorbereitung Werken  
R. 009 Förderverein  
R. 010 Lager  
R. 011 Archiv  
R. 012 Serverraum  
R. 013 Arztzimmer  
R. 016 Werken  
R. 017 Speiseraum  
R. 020 Speiseraum

## Regelmäßige Elterninformation المعلومات الدورية لأولياء الأمور

يتلقى أولياء الأمور معلومات دورية ومهمة وذلك عن طريق القنوات التالية :

- صفحة الأنترنت الخاصة بالمدرسة
- عبر Lernsax مع مراعاة أن كل التلاميذ تم تزويدهم بإيميلات خاصه بهم مع كلمة سر للدخول الى هذه الصفحة للإطلاع على آخر المعلومات.
- كلمة السر التي تم تزويد التلاميذ بها عن طريق المدرسة, يجب تغييرها بعد استعمالها لأول مرة وفي حال وجود مشكلة بهذا الخصوص الرجاء إخبارنا بذلك.
- عن طريق الرسائل الموجهة إلى أولياء الأمور
- عن طريق مجلس أولياء الأمور
- عن طريق إجتماع خاص مع أولياء الأمور

## Sachschäden في حال الإضرار بالمتلكات العامة الخاصة بالمدرسة

يجب تجنب الإضرار بمتلكات المدرسة و الهورت أو الإضرار بها أو سرقتها وذلك عن طريق أخذ الحيطه والحذر دائماً. في حال حدوث ذلك يجب ودونما إبطاء إبلاغ الأهل والإدارة المختصة بذلك.  
بالنسبة للأشياء التي لاتعود ملكيتها للمدرسة أو الهورت و يتم تركها في المدرسة ليلاً أو في أيام العطل , فإن المدرسة غير ضامنة لها في حال فقدانها.  
بالنسبة للأشياء الثمينة أو النقود أو المفاتيح أو أدوات الزينة أو محفظات النقود أو الثبوتيات مثل إجازات القيادة أو الشهادات أو الوثائق وكافة أنواع الثبوتيات فإنها تعد كأشياء شخصية أو ممتلكات شخصية والمدرسة غي ضامنة لها في حال فقدانها.

## Schulbesuch الدوام المدرسي

تقع على عاتق أولياء الأمور المسؤولية كاملة في ضمان إرتياد وحضور أولادهم الى المدرسة بشكل يومي ومنتظم ومشاركة التلاميذ أيضاً في كافة الفعاليات والأنشطة التي تنظم من قبل المدرسة في أوقات الدوام الرسمي. كما تقع على عاتقهم تزويد أطفالهم بكل مايلزم من أجل ضمان مشاركتهم بالعملية التعليمية المدرسية.

النظام الداخلي للمدرسة هو الناظم والمقيد بالنسبة للإعفاء من درس الرياضة أو تقديم طلبات الإجازات للأولاد وهو موجود على هذا الرابط

<https://www.revosax.sachsen.de/vorschrift/4864-Schulbesuchsordnung#ef>





# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

## Schulprogramm

- In Arbeit

## Schulsozialarbeit العمل الإجتماعي المدرسي

الكادر التعليمي في المدرسة هو الجهة المعنية والمخولة باستقبال التلاميذ أو أولياء أمورهم في حال وجود مشاكل إجتماعية تربوية تخص الطفل في المدرسة. كما يمكنهم المساعدة في توجيه الأهل مع أطفالهم الى المختصين في هذا المجال خارج المدرسة وهم أيضاً المخولين في إعداد وتنفيذ كافة العروض والبرامج الوقائية التربوية .

## Schwimmunterricht حصص السباحة

- يلزم كل تلاميذ الصف الثاني بالمشاركة الدورية والمنتظمة بـ حصص السباحة لأنها تعد جزء من المنهاج التعليمي.
- الإغفاء من حصص السباحة يكون حصراً عن طريق مدرس الرياضة أو تقرير طبي.
- الأشياء الضرورية واللازمة من أجل المشاركة بـ حصص السباحة هي : قبعة، قبعة سباحة، بنطال سباحة أو طقم سباحة، فوط للتنشيف، شامبو حمام، حقيبة سباحة.
- المحظورات في حصص السباحة: أدوات الزينة، الأشياء الثمينة، الهاتف المحمول، زجاجات ماء الشرب البلاستيكية.
- ملابس سهلة الخلع واللبس.

## Sport الرياضة

- المشاركة في حصص الرياضة إلزامي
- الإغفاء من حصص السباحة يكون حصراً عن طريق مدرس الرياضة أو تقرير طبي.
- الأشياء الضرورية لحصة السباحة : لباس رياضة بأكمام طويلة وقصيرة يوضع في حقيبة مخصصة لذلك وليس كيس بلاستيكي.
- ذاء رياضة مناسبة للصالة ومن المفضل أن يكون بدون رباط
- ادوات الزينة مثل حلق الأذن وغيرها غير مسموح بها.
- يجب ربط الشعر في حال الشعر الطويل.

## Sprechstunden أوقات التواصل والمواعيد مع العاملين في المدرسة

### 1- مع معلم الصف:

- من خلال عمل موعد مسبق عن طريق الهاتف أو عن طريق الإيميل
- من خلال التفاه مباشرة مع معلم الصف حول موعد معين.

### 2- مع المعلمين الإختصاصيين:

- من خلال الإتفاق معه على موعد مسبق على رقم الهاتف التالي 03414129780

- 3- مع مديرة المدرسة : بموعد مسبق عن طريق الهاتف 0341412780 أو عن طريق الإيميل [sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:sekretariat@91gs.lernsax.de)
- لا يمكن شرح وحل المسائل المستعجلة والملحة اثناء العمل اليومي وبدون موعد مسبق.
- المسائل التي يمكن حلها عن طريق السكرتيرة (أختام , هوية مدرسة , ألخ.....) يمكن التوجه الى السكرتيرة يومياً لحل هذه المسائل مع مراعات أوقات الإغلاق.

## Stundenplan جدول الحصص

في الأسابيع الأربعة الأولى من العام الدراسي يكون هناك جدول خاص بهذه الفترة لعدم وجود حصص إختصاصية. يكون معلم الصف في هذه الاربعة اسابيع المعلم الوحيد في الصف. بعد هذه الأسابيع الاربعة يتم وضع جدول جديد يتم العمل به حتى آخر العام الدراسي كما يتم التنويه من قبل معلم الصف عن طريق دفتر الوظائف اليومية في حال وجود حصص تقوية خاصة بالطفل.

## Unfälle الحوادث

- يجب إبلاغ المدرسة وعلى الفور بكل الحوادث التي تحدث في أثناء الدوام المدرسي أو أثناء الفعاليات المدرسية أو أثناء الإستراحات أو في الحصص الدراسية أو على الطريق من وإلى المدرسة.
- في حال حدوث أذى جسدي جسيم للطفل, يسجل ذلك في دفتر الحوادث ويتم إبلاغ ولي الأمر بذلك على الفور.



# 91. Schule - Grundschule der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)

- على الأهل في هذه الحالة البحث عن طبيب عن طريق خدمة **Durchgangsarzt** عن طريق غوغل ليتم عرض الطفل عليه في حال الضرورة.
- في حال حدوث الحادث في الهورت فيجب على الفور إبلاغ المربين بذلك.
- لا يوجد تأمين إلزامي ضد الغير للتلاميذ أو الزائرين .
- تقع على عاتق أولياء الأمور تعليم أولادهم كيف يسلكون الطريق الأكثر أمناً من وإلى المدرسة وتدريب أولادهم على استخدام هذه الطريق.

## أوقات الحصص الدراسية Unterrichtszeit

مع قرع الجرس في المرة الأولى في تمام الساعة 7.55 يجب أن يكون كل التلاميذ في داخل قاعة الدرس وحتى الساعة الثامنة يجب أن تكون الأشياء اللازمة لبدء الحصة الدراسية قد أخرجت من الحقيبة وجاهزة أمام التلميذ على المقعد.

<b>Einlass</b>	<b>07.45 Uhr - 07.55 Uhr (mit Klingeln Öffnung der Eingänge)</b>
<b>Vorklingeln</b>	<b>07.55 Uhr (Eingänge werden geschlossen)</b>
<b>1. Stunde</b>	<b>08.00 Uhr - 08.45 Uhr (3. Klingeln)</b>
<b>Frühstückspause</b>	<b>08.45 Uhr - 09.00 Uhr</b>
<b>2. Stunde</b>	<b>09.00 Uhr - 09.45 Uhr</b>
<b>1. Hofpause</b>	<b>09.45 Uhr - 10.00 Uhr</b>
<b>3. Stunde</b>	<b>10.05 Uhr – 10.50 Uhr</b>
<b>Kleine Pause</b>	<b>10.50 Uhr – 11.00 Uhr</b>
<b>4. Stunde</b>	<b>11.00 Uhr – 11.45 Uhr</b>
<b>2. Hofpause</b>	<b>11.45 Uhr – 12.05 Uhr</b>
<b>5. Stunde</b>	<b>12.10 Uhr – 12.55 Uhr</b>
<b>6. Stunde</b>	<b>13.00 Uhr – 13.45 Uhr</b>

يجب على الأهل في حال مرض الطفل إبلاغ المدرسة بغيابه وكحد أقصى حتى الساعة 7.45 صباحاً. في حال غياب الطفل أو حضوره متأخر يسجل ذلك في الدفتر المخصص لذلك من قبل معلم الصف ويتم إبلاغ ولي الامر بذلك.

- يمنع على كافة التلاميذ في أيام الدراسة مغادرة المدرسة بدون كتاب خطي موقع من قبل أولياء الأمور.
- يمنع مغادرة الأطفال الغير مسجلين في الهورت للمدرسة بشكل مبكر بدون موافقة خطية من قبل الاهل.
- بالنسبة للاولاد المسجلين في الهورت ولا يرغبون بالذهاب الى الهورت بعد إنتهاء الحصص الدراسية, يتوجب عليهم إخبار الهورت بذلك.

## التقييم الدراسي والدرجات Zensierung/Lernstandserhebung

- الصف الأول لا يوجد درجات أو علامات أو جلاءات وإنما تقييم كتابي
- بالنسبة للصف الثاني التقييم يكون للمواد الاساسية ألماني و رياضيات, مبادئ العلوم
- بالنسبة للصف الثالث يكون التقييم في كل المواد ما عدا اللغة الغنكليزية
- الصف الرابع يتم تقييم كل المواد
- طريقة التقييم يتم الإبلاغ عنها دائماً في إجتماع أولياء الأمور الأول
- في الصف الثاني سوف يتم تدوين العلامات لكل التلاميذ بدون استثناء في مادتي اللغة الألمانية والرياضيات .
- في الصف الثالث يتم إختبار كفاءة التلاميذ في مادة الرياضيات واللغة الألمانية.



## 91. Schule - Grundschole der Stadt Leipzig

Uranusstr. 1 \* 04205 Leipzig \* Tel.: [412978-11\\*sekretariat@91gs.lernsax.de](mailto:412978-11*sekretariat@91gs.lernsax.de)



المدرسة وأولياء الأمور يشكلون مع بعضهم البعض فريقاً واحداً والذي يرى بدوره ان التلميذ هو محط التركيز ومحور الإهتمام. فقط في إطار التعامل الموحد والتقدير المتبادل بين المدرسة وأولياء الأمور والذي يبني على الإنفتاح والشفافية والثقة المتبادلة , نتمكن وبشكل مثالي من دعم الأطفال خلال مرحلة نموهم وتطورهم.

نحن متحمسين وسنكون سعداء للتعاون المشترك القيم والناجح.

Schulleitung

